



Second Session
Thirty-seventh Parliament, 2002-03

Deuxième session de la
trente-septième législature, 2002-2003

SENATE OF CANADA

SÉNAT DU CANADA

*Proceedings of the Standing
Senate Committee on*

*Délibérations du Comité
sénatorial permanent de la*

National Security and Defence

Sécurité nationale et de la défense

Chair:
The Honourable COLIN KENNY

Président:
L'honorable COLIN KENNY

Tuesday, November 4, 2003

Le mardi 4 novembre 2003

Issue No. 28

Fascicule n° 28

THE EIGHTEENTH REPORT OF THE COMMITTEE
(Study on veterans services and benefits, commemorative
activities and Veterans Charter)

LE DIX-HUITIÈME RAPPORT DU COMITÉ
(Étude sur les prestations et services offerts aux anciens
combattants, les activités commémoratives et la Charte des
anciens combattants)

THE STANDING SENATE COMMITTEE ON
NATIONAL SECURITY AND DEFENCE

The Honourable Colin Kenny, *Chair*

The Honourable J. Michael Forrestall, *Deputy Chair*

and

The Honourable Senators:

Atkins	* Lynch-Staunton
Banks	(or Kinsella)
* Carstairs, P.C.	Meighen
(or Robichaud, P.C.)	Smith, P.C.
Cordy	Wiebe
Day	

** Ex Officio Members*

(Quorum 4)

LE COMITÉ SÉNATORIAL PERMANENT DE LA
SÉCURITÉ NATIONALE ET DE LA DÉFENSE

Président: L'honorable Colin Kenny

Vice-président: L'honorable J. Michael Forrestall

et

Les honorables sénateurs:

Atkins	* Lynch-Staunton
Banks	(ou Kinsella)
* Carstairs, c.p.	Meighen
(ou Robichaud, c.p.)	Smith, c.p.
Cordy	Wiebe
Day	

** Membres d'office*

(Quorum 4)

REPORT OF THE COMMITTEE

Tuesday, November 4, 2003

The Standing Committee on National Security and Defence has the honour to table its

EIGHTEENTH REPORT

Your Committee was authorized by the Senate on Thursday, September 18, 2003 to undertake a study on:

(a) the services and benefits provided to veterans of war and peacekeeping missions in recognition of their services to Canada, in particular examining:

- access to priority beds for veterans in community hospitals;
- availability of alternative housing and enhanced home care;
- standardization of services throughout Canada;
- monitoring and accreditation of long term care facilities;

(b) the commemorative activities undertaken by the Department of Veterans Affairs to keep alive for all Canadians the memory of the veterans achievements and sacrifices; and

(c) the need for an updated Veterans Charter to outline the right to preventative care, family support, treatment and re-establishment benefits.

On September 29, 2003 the Committee referred this matter to its Subcommittee on Veterans Affairs.

On October 22, 2003, the Subcommittee heard testimony from Mr. Duane Daly, Dominion Secretary, Royal Canada Legion and on October 29, 2003 the Honourable Ray Pagtakhan, Minister of Veterans Affairs appeared before the Subcommittee together with Mr. Jack Stagg, Deputy Minister, Mr. Robert Mercer, Executive Director of Veterans Affairs Canada.

The focus of the testimony was on the commemorative activities undertaken by the Canada Remembers Program of Veterans Affairs Canada. As the Minister pointed out, this program has three components. The National and International Memorials component is involved in, among other things, the care and maintenance of monuments and battlefields as well as the graves and cemeteries where Canadians who served the country in war and peace are buried. One of the major projects undertaken under this component together with other government departments is the restoration of the Canadian National Vimy Memorial and twelve other First World War memorials in Europe which are a vital part of this country's heritage. It was noted that the department is currently considering ways of contributing to the care and restoration of memorials in communities across Canada. The Publication and Research component produces and distributes education kits on Canada's involvement in the two World Wars and the Korean War. The

RAPPORT DU COMITÉ

Le mardi 4 novembre 2003

Le Comité sénatorial permanent de la sécurité nationale et de la défense a l'honneur de déposer son

DIX-HUITIÈME RAPPORT

Votre Comité a été autorisé par le Sénat le jeudi 18 septembre 2003 à entreprendre une étude sur:

(a) les prestations et services offerts aux anciens combattants ayant servi au cours de guerres ou d'opérations de maintien de la paix en reconnaissance des services qu'ils ont fournis au Canada, et plus particulièrement:

- l'accès à des lits prioritaires pour les anciens combattants dans les hôpitaux communautaires;
- la disponibilité de centres d'hébergement et de meilleurs soins à domicile;
- l'uniformisation des services dans tout le Canada;
- la surveillance et l'agrément des établissements de soins de longue durée;

(b) les activités commémoratives organisées par le ministère des Anciens combattants pour rappeler à tous les Canadiens les réalisations et les sacrifices des anciens combattants;

(c) la nécessité de réviser la Charte des anciens combattants pour souligner le droit à des soins préventifs, au soutien de la famille, à des traitements et à des prestations de réinstallation.

Le 29 septembre 2003, le Comité a saisi le Sous-comité des anciens combattants de cette question.

Le 22 octobre 2003, le Sous-comité entendu le témoignage de M. Duane Daly, Secrétaire national de la Légion royale canadienne. Le 29 octobre 2003, l'honorable Ray Pagtakhan, ministre des Anciens combattants, a témoigné devant le Sous-comité en compagnie de M. Jack Stagg, sous-ministre, et de M. Robert Mercer, directeur administratif d'Anciens combattants Canada.

La déclaration était axée sur les activités commémoratives entreprises par le Programme Le Canada se souvient des Anciens Combattants Canada. Tel que le ministre l'a indiqué, ce programme comprend trois éléments. Monuments commémoratifs nationaux et internationaux vise notamment la préservation et l'entretien des monuments et des champs de bataille, des sépultures et des cimetières où reposent les Canadiens ou les Canadiennes qui ont servi le pays en temps de guerre ou de paix. L'un des plus importants projets élaboré par cet élément en collaboration avec d'autres ministères gouvernementaux est la restauration du Monument commémoratif du Canada à Vimy et de 12 autres monuments commémoratifs de la Première Guerre mondiale en Europe qui constituent une partie fondamentale du patrimoine canadien. On a mentionné que le ministère examine actuellement des moyens pour contribuer à la préservation et la restauration des monuments commémoratifs dans les collectivités partout au Canada. L'élément Sensibilisation du public et

third component, Community Engagement, deals with the organization of various activities including commemorative ceremonies in Canada and overseas pilgrimages to battlefields where Canadians were heavily involved.

While commemorative ceremonies overseas continue to be an important element of the Canada Remembers Program, the Minister and departmental officials emphasized that increased attention is being paid to commemoration here in Canada. Given the advancing age of our surviving veterans, it is very important to continue efforts to make all Canadians, especially the young, more aware of past sacrifices. As the Minister noted, it is through youth that the legacy of those who contributed to this country's war effort and to its commitment to international peace can be kept alive for all time. Thus, it remains important to provide opportunities for young Canadians to meet veterans in school and during various activities here in Canada and during overseas pilgrimages. The fact remains that such pilgrimages can be difficult for our aging and increasingly frail veterans, some of whom are returning to battlefields for the first time since experiencing the trauma of combat. The Minister stated that the department is very sensitive to the special needs of veterans such as rest periods during the pilgrimages, protection from the elements during ceremonies, and the availability of medical attention on a 24 hour a day basis. Indeed, he stated that the department was well aware that it is its duty to take care of veterans participating in such pilgrimages.

The Royal Canadian Legion is also concerned about the care of veterans attending pilgrimages and submitted specific recommendations. Among other things, the Legion suggested that ceremonies during pilgrimages should be organized to minimize delays and that comfortable chairs, comprehensive first aid, and adequate protection from the elements be readily available. The Legion also called for a sufficient supply of water, especially for ceremonies taking place during hot weather. On more general commemorative issues, Mr. Daly, the Legion's Dominion Secretary, noted that while the department is very active in commemorative activities, the Legion considers itself the principal Guardian of Remembrance and continues to promote and sponsor various programs reminding Canadians of the sacrifice of our veterans. Mr. Daly suggested that the department could do more, notably with regard to the care and restoration of memorials across the country by selecting some 30 memorials of national significance within Canada and taking over most, if not all, of the maintenance. Mr. Daly also highlighted the importance of involving young Canadians in commemorative activities in order to keep the legacy of our veterans alive. He noted that the Provincial Commands of the Legion select youth leaders to participate in a pilgrimage to major European battle sites and suggested that the Legion and the department could share the costs of sending more young

recherche vise la conception et la distribution d'un matériel didactique sur la participation du Canada dans les deux guerres mondiales et dans la guerre de Corée. L'élément Participation des collectivités vise l'organisation de diverses activités, notamment les cérémonies commémoratives locales et les pèlerinages outre-mer dans les champs de bataille où la participation des Canadiens était très grande.

Alors que les cérémonies commémoratives à l'étranger continuent d'être un élément important du Programme Le Canada se souvient, le ministre et les représentants officiels du Ministère ont souligné que de plus en plus d'attention est accordée aux activités commémoratives au Canada. Étant donné le vieillissement des anciens combattants survivants, il est crucial de poursuivre les efforts de sensibilisation des Canadiens, notamment des jeunes sur l'importance des sacrifices consentis par le passé. Tel que le ministre l'a signalé, c'est par le biais des jeunes que le souvenir de ceux ou celles qui ont contribué à l'effort de guerre du Canada et à l'engagement pris par ce pays envers la paix internationale peut être perpétué. Par conséquent, il demeure important de fournir aux jeunes Canadiens des occasions de rencontrer les anciens combattants dans les écoles, au cours des diverses activités au Canada et pendant les pèlerinages outre-mer. En fait, le pèlerinage peut se révéler difficile pour les anciens combattants âgés et de plus en plus frêles, notamment pour ceux qui retournent aux champs de bataille pour la première fois depuis leur expérience de combat traumatisante. Le ministre a mentionné que le Ministère est très sensible aux besoins particuliers des anciens combattants, par exemple les périodes de repos pendant les pèlerinages, une protection des éléments appropriée durant les cérémonies et la disponibilité des soins médicaux 24 heures sur 24. En effet, il a signalé que le Ministère était pleinement conscient qu'il lui incombe de prendre soin des anciens combattants qui participent aux pèlerinages.

La Légion royale canadienne est aussi préoccupée par les soins prodigués aux anciens combattants qui participent aux pèlerinages et a présenté des recommandations particulières à cet égard. Entre autres choses, la Légion a proposé que les cérémonies durant les pèlerinages soient organisées de façon à minimiser les délais et que des chaises confortables, des soins d'urgence complets et une protection appropriée des éléments soient aisément accessibles. La Légion a aussi demandé un approvisionnement en eau suffisant, particulièrement pour les cérémonies qui ont lieu en temps chaud. Pour ce qui est des questions commémoratives générales, M. Daly, le Secrétaire national de la Légion a souligné qu'au moment où le Ministère s'engage activement dans les activités commémoratives, la Légion se considère comme le tuteur principal du Souvenir et continue de promouvoir divers programmes qui rappellent aux Canadiens les sacrifices consentis par nos anciens combattants. M. Daly a suggéré que le Ministère pourrait faire davantage, particulièrement en ce qui concerne la préservation et la restauration des monuments commémoratifs partout au pays. La Légion a recommandé que le Ministère sélectionne quelque 30 monuments commémoratifs qui ont une signification nationale au Canada et prendre en charge une grande partie sinon tout l'entretien. M. Daly a aussi souligné l'importance de la participation des jeunes Canadiens dans les activités

Canadians on such trips. While emphasizing the importance of educational material for teachers on the significance of Remembrance prepared by the Legion and the department, Mr. Daly called on the department to do more, if not take over, sole responsibility for the production and distribution of material for teachers and students. However, he noted that educational material and other commemorative activities cannot be limited only to the achievements and sacrifices of Canadians who served in the World Wars and the Korean War. Mr. Daly emphasized that current members of the Canadian Forces are veterans and while the Legion focused in the past on the war service veterans, the achievements of all personnel who have served in the military, in war and in peace, must be remembered.

Both the Minister of Veterans Affairs and the Legion's Dominion Secretary dealt with the changes made in the distribution of wreaths to Parliamentarians for the 11 November ceremonies. Most, if not all, of the concerns raised about the availability of wreaths for Senators were addressed.

Having received the testimony of the witnesses, your Committee tables this interim report.

Since only a few veterans from the First World War remain and since those from the Second World War and the Korean War are also aging and growing frailer, the commemoration of their achievements and sacrifices is now more important than ever. Indeed, we are clearly in a period of transition since we are fast approaching the time when few veterans will be around to remind us of their exploits and their fallen comrades. The overseas pilgrimages which will be undertaken in 2004 to mark the sixtieth anniversary of D-Day, the Battle of Normandy, and the Italian Campaign and those which will take place in 2005 to mark the liberation of the Netherlands and the end of the Second World War in Europe and in the Pacific, will likely be among the last ones to feature a significant contingent of veterans. Thus, if the legacy of their achievements and sacrifices is to remain alive, it is essential that all Canadians, especially the young, be made fully aware of the brilliant record of service and courage of Canadians in war and peace. In short, your Committee is very concerned about the well being of veterans participating in pilgrimages to overseas battlefields, but preserving their legacy is also a major preoccupation.

commémoratives pour préserver l'héritage légué par les anciens combattants. Il a mentionné que les Directions provinciales de la Légion sélectionnent des jeunes dirigeants pour participer à un pèlerinage aux plus importants lieux de bataille en Europe et a recommandé que la Légion et le Ministère partagent les coûts afférents à l'envoi d'un nombre plus élevé de jeunes Canadiens à ces lieux. Tout en soulignant l'importance du matériel didactique sur la signification du Souvenir conçu par la Légion et le Ministère et destiné aux enseignants, M. Daly a demandé que le Ministère fasse davantage, sinon assume la responsabilité exclusive de la conception et de la distribution de la documentation aux enseignants et aux étudiants. Toutefois, il a noté que le matériel didactique et d'autres activités commémoratives ne peuvent se limiter uniquement aux réalisations et aux sacrifices des Canadiens qui ont servi pendant les deux guerres mondiales et la guerre de Corée. M. Daly a fait valoir que les membres actuels des Forces canadiennes sont des anciens combattants et tandis que par le passé, la Légion s'est concentrée sur le service des pensionnés de guerre, les réalisations de tous les membres qui ont effectué le service militaire, en temps de guerre et de paix, ne doivent pas être oubliées.

Le ministre des Anciens Combattants Canada et le Secrétaire national de la Légion ont abordé les changements apportés à la distribution des couronnes aux parlementaires pour les cérémonies du 11 novembre. La plupart sinon toutes les préoccupations soulevées à propos de la disponibilité des couronnes pour les sénateurs ont été adressées.

Ayant écouté la déclaration des témoins, votre Comité dépose ce rapport intérimaire.

Puisqu'il reste seulement quelques anciens combattants de la Première Guerre mondiale, et puisque ceux qui ont servi durant la Seconde Guerre mondiale et la guerre de Corée sont de plus en plus âgés et frêles, la commémoration de leurs réalisations et de leurs sacrifices est maintenant plus importante que jamais. En fait, il est évident que nous sommes dans une période de transition puisque nous nous approchons rapidement du moment où seulement quelques anciens combattants seraient présents pour nous rappeler leurs exploits et leurs camarades tombés au champ d'honneur. Les pèlerinages outre-mer qui seront entrepris en 2004 pour signaler le soixantième anniversaire du jour J, la Bataille de Normandie, et la Campagne italienne, et ceux qui auront lieu en 2005 pour marquer la libération des Pays-Bas et la fin de la Seconde Guerre mondiale en Europe et dans le Pacifique, seront probablement les derniers qui comprendront un groupe représentatif important des anciens combattants. Par conséquent, pour que le souvenir de leurs réalisations et de leurs sacrifices soit perpétué, il est essentiel que tous les Canadiens, particulièrement les jeunes, soient entièrement sensibilisés aux états de service exceptionnels et au courage des Canadiens en temps de guerre et de paix. En bref, bien que votre Comité se soucie beaucoup du bien-être des anciens combattants qui participent aux pèlerinages dans les champs de bataille outre-mer, la question de la préservation de l'héritage légué par ces derniers est également une principale préoccupation.

While the focus of commemoration is already shifting more and more toward ceremonies here in Canada, overseas pilgrimages to the battlefields which had such a major impact on Canada's history remain a crucial element in the preservation of that legacy. Our veterans must be given the opportunity to honour their fallen comrades. Their return to these sites, often for the first time since wartime, are poignant reminders for all generations of Canadians of what they lived through. However, our veterans have reached an age where trips abroad as well as long ceremonies can take a toll on their already fragile health. Since it is very important for them to be there, every possible measure should be taken to ensure their well-being during the ceremonies and visits to battlefields. Veterans Affairs Canada recognizes that it has a duty to care for the veterans during pilgrimages and many involved in such events in the past acknowledge the great efforts made by the department in the organization of such trips. However, given the age of our veterans, there is little room for error and everything possible must be done to spare them long waits in the sun or the rain during ceremonies. This is especially true in the case of the large ceremonies which will take place in the next year or two in Normandy, Holland and elsewhere. So many people will be involved and the logistics of travel and lodging may be so complex given the number of places to be visited that many veterans might be overwhelmed. Special efforts will be needed to ensure that the needs of the veterans in terms of information and special care will not be overlooked.

We recommend that Veterans Affairs Canada continue to ensure that the special needs of veterans are carefully taken into consideration during future commemorative pilgrimages, and, to that end, enhance its consultation with participating veterans, national veterans groups and organizers in the countries hosting the ceremonies.

These pilgrimages are an important element of what has been called "passing the torch." While many veterans have been involved in these trips in the past, there has also been a significant participation by young Canadians, as mentioned by the Minister of Veterans Affairs and the Legion's Dominion Secretary during their testimony. The special relationship created during the pilgrimages between the veterans and the young has often been described as one of the highlights of these trips. Your committee strongly supports the participation of young Canadians in overseas pilgrimages with our veterans. However, while more and more attention is being paid to commemoration here in Canada, visits by young Canadians to foreign battlefields where Canadians fought and died should not come to an end when our war service veterans will no longer be able to participate in such trips. Actually visiting the sites of famous battles can provide better awareness of what conditions might have been like during combat and can be an important factor in keeping the legacy

Alors qu'on accorde de plus en plus d'attention aux cérémonies commémoratives qui ont lieu au Canada, les pèlerinages outre-mer aux champs de bataille qui ont eu des répercussions importantes sur l'histoire du Canada demeurent un élément crucial dans la préservation de cet héritage. On doit offrir aux anciens combattants l'occasion de rendre hommage à leurs camarades tombés au champ d'honneur. Le retour des anciens combattants à ces emplacements, souvent pour la première fois depuis le temps de guerre est un souvenir douloureux pour toutes les générations de Canadiens de ce qu'ils ont vécu. Toutefois, nos anciens combattants ont atteint un âge où les séjours à l'étranger ainsi que les longues cérémonies peuvent avoir une incidence négative sur leur santé déjà fragile. Puisque leur présence est d'une importance primordiale, toutes les mesures possibles doivent être prises pour assurer leur bien-être pendant les cérémonies et les visites aux champs de bataille. Anciens Combattants Canada reconnaît qu'il lui incombe de protéger les anciens combattants pendant les pèlerinages et beaucoup de participants à ces événements dans le passé admettent les efforts importants déployés par le Ministère dans l'organisation de ces voyages. Cependant, étant donné l'âge des anciens combattants, la marge d'erreur est très réduite et tout doit être fait pour éviter les longues périodes d'attente au soleil ou sous la pluie pendant les cérémonies. Cela est particulièrement vrai dans le cas des grandes cérémonies qui auront lieu au cours des deux prochaines années en Normandie, la Hollande et ailleurs. De nombreuses personnes y participeront et la logistique du voyage et de l'hébergement peut se révéler si complexe en raison du nombre de lieux à visiter que beaucoup d'anciens combattants pourront se sentir dépassés. Des efforts particuliers doivent être déployés pour s'assurer que les besoins des anciens combattants en matière d'information et de soins spéciaux seront pris en compte.

Nous recommandons qu'Anciens Combattants Canada continue à s'assurer que les besoins particuliers aux anciens combattants soient soigneusement pris en compte pendant les pèlerinages commémoratifs futurs, et à cette fin, augmentez ses consultations avec les anciens combattants participants, les groupes d'anciens combattants nationaux et les organisateurs des cérémonies dans les pays d'accueil.

Ces pèlerinages sont un élément important de ce qui a été appelé la transmission du flambeau. Alors que beaucoup d'anciens combattants ont fait partie de ces voyages dans le passé, le nombre des jeunes Canadiens qui y ont participé était aussi significatif, tel que l'ont mentionné le ministre des Anciens Combattants Canada et le Secrétaire national de la Légion dans leur déclaration. Les liens privilégiés qui se sont tissés entre les anciens combattants et les jeunes ont souvent été décrits comme l'un des points saillants de ces voyages. Votre Comité appuie fortement la participation des jeunes Canadiens dans les pèlerinages outre-mer. Toutefois, alors que plus d'attention est accordée aux activités commémoratives qui ont lieu au Canada, les visites des jeunes aux champs de bataille outre-mer où beaucoup de Canadiens ont fait le sacrifice suprême ne doivent pas se terminer au moment où nos anciens combattants ne seront plus en mesure de participer à ces voyages. En fait, la visite des lieux des grandes batailles aide à mieux comprendre les conditions

alive. While financial realities make it difficult for all Canadians of school age to visit overseas battlefields, as many young Canadians as possible should have the chance to see in person sites which are so important to Canada's history.

We recommend that Veterans Affairs Canada and its partners such as veterans, schools and other groups increase their efforts to find funds and develop programs which will provide to as many young Canadians as possible the opportunity to visit overseas battlefields where so many Canadians fought and died.

Whether or not young Canadians get the chance to visit overseas battlefields, they still require access to all the tools they need to learn about and understand the extent of the achievements and sacrifices of our veterans. Much has been done to provide education kits to teachers and a variety of information on Canada's war efforts and its contribution to peacekeeping. However, much more still needs to be done. Your committee views this period as a critical stage in the development within our youth of the awareness and knowledge of the dedication and courage of Canadians in two World Wars, the Korean War and peacekeeping missions. Educational material should be designed to reach out to young Canadians in ways and by mediums which will engage their attention and help them understand their country's past. There should also be more of this material available. In conjunction with the Department of National Defence, Veterans Affairs Canada should also make greater use of currently serving members of the Canadian Forces in meetings designed to give young Canadians opportunities to speak to veterans and learn about Canada's role in war and peace. In short, the Canada Remembers program should encourage young Canadians to commemorate the sacrifices made by our veterans by providing relevant and appealing information explaining not only what the veterans did, but also why they served their country.

We recommend that Veterans Affairs Canada rethink its approach to communicating with young people and consider more effective methods and increased engagement in communities in order to provide more information to Canadians on this country's wartime role, on the achievements and sacrifices of Canada's veterans and on the reasons why veterans were ready to make such sacrifices.

While promoting the awareness of young Canadians, we cannot neglect many of the symbols that remind everyone of the legacy of our veterans. For example, provincial and local authorities should be encouraged to name highways and streets in honour of Canada's veterans, as the provinces of Nova Scotia and Ontario have done. Efforts should also be made to erect highway signs indicating how to reach nearby cenotaphs or memorials honouring Canada's veterans. However, many of the

de combat auxquelles ont été exposés nos anciens combattants et peut être un facteur important pour perpétuer le souvenir. Alors que la réalité financière ne permet pas à tous les Canadiens d'âge scolaire de visiter les champs de bataille outre-mer, autant de jeunes que possible doivent avoir l'occasion de visiter en personne les lieux qui sont si importants dans l'histoire du Canada.

Nous recommandons qu'Anciens Combattants Canada et ses partenaires tel que les anciens combattants, les écoles et d'autres groupes de redoubler leurs efforts en vue de trouver des fonds et élaborer des programmes qui permettront à autant de jeunes Canadiens que possible de visiter les champs de bataille outre-mer où de nombreux Canadiens ont fait le sacrifice suprême.

Que les jeunes Canadiens aient ou non la chance de visiter les champs de bataille outre-mer, ils doivent accéder à tous les outils nécessaires pour les aider à mieux connaître et comprendre la portée des réalisations et des sacrifices des anciens combattants. Bien que beaucoup ait été fait pour fournir des pochettes de documentation aux enseignants ainsi qu'une gamme d'informations sur les efforts de guerre du Canada et de sa contribution au maintien de la paix, il reste beaucoup à faire à cet égard. Votre Comité considère cette période comme une étape cruciale dans la sensibilisation de nos jeunes au dévouement et au courage des Canadiens dans les deux guerres mondiales, la guerre de Corée et les missions de pacification. Le matériel didactique doit être conçu de façon à toucher les jeunes Canadiens et à les aider à mieux comprendre l'histoire de leur pays. Également, il doit avoir plus de documentation disponible, par des moyens qui captent leur attention et à les aident à mieux comprendre l'histoire de leur pays. En collaboration avec le ministère de la Défense nationale, Anciens combattants Canada doit aussi faire davantage appel aux membres actuels des Forces armées canadiennes en les invitant à rencontrer les jeunes Canadiens, de sorte que ces derniers aient la chance de s'entretenir avec des anciens combattants et en apprendre sur le rôle du Canada en temps de guerre et en temps de paix. Bref, le programme Le Canada se souvient doit encourager les jeunes Canadiens à commémorer les sacrifices faits par les anciens combattants en leur fournissant de la documentation pertinente et attrayante qui leur explique non seulement ce qu'ont fait les anciens combattants, mais aussi pourquoi ils ont choisi de servir leur pays.

Nous recommandons qu'Anciens Combattants Canada réexamine la façon dont il communique avec les jeunes et qu'il envisage des méthodes plus efficaces et une participation accrue au sein des collectivités, afin de fournir davantage d'information aux Canadiens sur le rôle de leur pays en temps de guerre, sur les réalisations et les sacrifices des anciens combattants et sur les raisons qui ont poussé ces derniers à faire de tels sacrifices.

Pendant que nous sensibilisons les jeunes canadiens, nous ne pouvons pas négliger les nombreux symboles qui rappellent à tout le monde l'héritage légué par nos anciens combattants. Par exemple, il faut encourager les autorités provinciales et locales à nommer des routes et des rues en l'honneur des anciens combattants du Canada, comme l'ont fait la Nouvelle-Écosse et l'Ontario. Il faut également s'efforcer d'ériger des panneaux de signalisation indiquant la route à suivre pour se rendre à des

memorials in Canada and those abroad have suffered the ravages of weather and neglect. Veterans Affairs Canada and other departments have taken action to restore the Canadian National Vimy Memorial and other memorials in Europe. However, apart from some major national memorials, many memorials put in place by municipalities and various groups throughout Canada are in bad condition. Their restoration and preservation are also crucial elements in the efforts to keep the legacy of our veterans alive.

We recommend that Veterans Affairs Canada continue to give a high priority to the restoration of the Canadian National Vimy Memorial and other First World War memorials in Europe and proceed as quickly as possible with the examination of options to assist municipalities in Canada in the care and restoration of local memorials to the achievements and sacrifices of Canadians in war and peace.

Respectfully submitted,

Membre du comité,

MICHAEL A. MEIGHEN

Member of the Committee

cénotaphes ou des monuments commémoratifs qui honorent les anciens combattants. Bon nombre de monuments commémoratifs au Canada et à l'étranger ont subi les ravages du temps et ont été négligés. Anciens Combattants Canada et d'autres ministères ont pris des mesures pour restaurer le Monument Commémoratif du Canada à Vimy et d'autres monuments en Europe. Toutefois, à l'exception de quelques monuments nationaux importants, de nombreux monuments mis en place par les municipalités et divers groupes partout au Canada sont en mauvais état. Leur restauration et leur préservation sont aussi des éléments essentiels dans le cadre des efforts déployés pour perpétuer la tradition des anciens combattants.

Nous recommandons qu'Anciens Combattants Canada continue d'accorder une haute priorité à la restauration du Monument commémoratif du Canada à Vimy et d'autres monuments de la Première Guerre mondiale en Europe et procède aussitôt que possible à l'examen des options pour aider les municipalités au Canada à préserver et à mettre en valeur les monuments locaux en mémoire des réalisations et des sacrifices des Canadiens en temps de guerre et de paix.

Respectueusement soumis,



If undelivered, return COVER ONLY to:
Communication Canada – Publishing
Ottawa, Ontario K1A 0S9

En cas de non-livraison,
retourner cette COUVERTURE SEULEMENT à:
Communication Canada – Édition
Ottawa (Ontario) K1A 0S9